317

FERRARI
PASSION FOR LIFTING

MODELLI *MODELS*	MOMENTO *LIFTING MOMENT*	PRESSIONE MAX DI ESERCIZIO *MAX WORKING PRESSURE*	PORTATA AL DISTRIBUTORE *OIL FLOW TO THE CONTROL VALVE*	SBRACCIO MAX VERTICALE *MAX VERTICAL REACH*	TEMPO DI ROTAZIONE *SLEWING TIME*	PESO S *WEIGHT*
	tm	bar	l/min	m	s/180°	kg
A1	1,43	175	6	2,98	10	174
A2	1,41	175	6	3,80	10	199

Autocarro consigliato - Recommended truck - Camion conseillé - Camion aconsejado
M.T.T. ton 2 - G.V.W. ton 2

STANDARD

335° Angolo di rotazione / Slewing angle

l 17,5 Serbatoio olio / Oil Tank

STANDARD CE

Limitatore di momento / Overload device

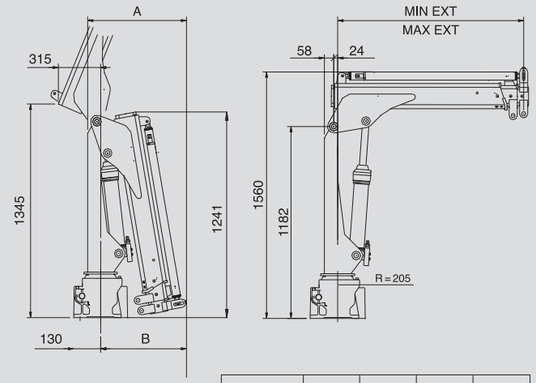
A1
kg / m

1430*	1315	750	500	320
1,00	1,08	1,90	2,79	3,67

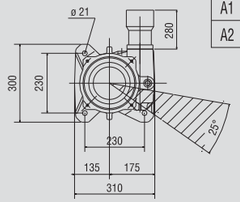
A2
kg / m

1410*	1230	705	490	320
1,00	1,15	1,97	2,79	3,67

•) Theoretical lifting capacity



VERSION	A [mm]	B [mm]	Min Ext [mm]	Max Ext [mm]
A1	620	490	1080	1900
A2	640	542	1148	2788



SPAZIO RICHIESTO PER L'INSTALLAZIONE
NECESSARY SPACE FOR INSTALLATION

317	
A1	410
A2	410

FERRARI
PASSION FOR LIFTING

F.lli FERRARI
Via Einstein, 8
42028 Poviglio (RE) Italy
Tel. +39 0522/486308
Fax +39 0522/486330
marketing@flliferrari.it
www.flliferrari.com

LLOYD'S REGISTER • LRQA
ISO 9001 • ISO 14001

M.K.T. 58001619 Data di stampa - Date of printing - Date d'impression - Zeitpunkt des Drucks - Fecha de impresión: 01/05/2023 - REV.1

Ferrari 317

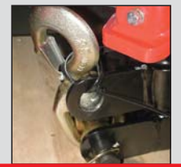
PASSION FOR LIFTING

(I)

La gru F.lli Ferrari 317 racchiude in sé caratteristiche tecniche e meccaniche di elevata qualità

Norma di progettazione EN12999:2020 + EN13849
Classe di collaudo a fatica: HC1-HD4
- Acciai ad alto limite di snervamento
- Basamento in fusione
- Struttura interamente sabbiata
- Sbracci fino a 2,79 m (3,67 m con prolunghe meccaniche)
- Valvola di sicurezza flangiata
- Limitatore di momento (CE)
- Boccole autolubrificanti
- Raccorderia SAE JIC 1514l
- Kit di montaggio compreso
- Carter di protezione comandi in ABS
- Sistema di rotazione con vite senza fine
- Martinetti sfilo indipendenti
- Pattini di scorrimento sugli elementi telescopici
- Kit segnale luminoso aste chiuse (CE)
- Piattello stabilizzatore snodato
- Trasduttore proporzionale di pressione sul cilindro principale (CE)
- Sensore di corretto ripiegamento della gru (CE)
- Luce 90%-100% visibile da tutti i lati della gru (CE) (solo con radiocomando)
- Blocco rotazione meccanica (CE)
- A CLASS - Crane Control System (CE)
- LED panel - Human Machine Interface (CE)

Accessori
- Traversa per stabilizzatori gru (singola o doppia)
- Stabilizzatori allargabili manualmente
- Stabilizzatori girevoli allargabili manualmente
- Traversa supplementare
- Radiocomando
- Prolunghe meccaniche
- RLC
- Serbatoio
- Centralina elettroidraulica
- Verricello idraulico



(GB)

The crane model 317 by F.lli Ferrari has been designed and manufactured with high quality technical and mechanical characteristics

Design in accordance with EN12999:2020 + EN13849
Fatigue test classification: HC1-HD4
- High tensile strength steel
- Cast base
- Structure fully sandblasted
- Hydraulic outreach to 2,79 m (3,67 m with mechanical extensions)
- Flanged valve
- Load limiting device (CE)
- Self-lubricating bushings
- SAE JIC 1514l fittings
- Mounting kit included
- ABS protective cover on controls
- Worm screw slewing
- Independent telescopic cylinders
- Sliding pads on telescopic extensions
- Light indicator for correct stabilizer stowing (CE)
- Swivel outrigger foot
- Proportional pressure transducer on main cylinder (CE)
- Sensor for correct stowing of the crane (CE)
- 90%-100% light visible from all around the crane (CE) (only with radio remote control)
- Mechanical slewing limitation (CE)
- A CLASS - Crane Control System (CE)
- LED panel - Human Machine Interface (CE)

Accessories
- Tubular base for crane stabilizers (single or double)
- Manually opening outriggers
- Manually opening and turning outriggers
- Extra cross beams
- Radio remote control
- Manual extensions
- RLC
- Oil tank
- Electro-hydraulic powerpack
- Hydraulic winch

(F)

La grue modèle 317 F.lli Ferrari est conçue avec des caractéristiques techniques et mécaniques de la plus haute qualité

Normes de calcul EN12999:2020 + EN13849
Tests de fatigue en classe: HC1-HD4
- Acier à resistence élevée
- Embase moulé
- Structure complètement sablée
- Portée hydraulique jusqu'à 2,79 m (3,67 m avec rallonges méchaniques)
- Soupape de sûreté bridée
- Limiteur de moment (CE)
- Douilles autolubrifiantes
- Raccords SAE-JIC 1514l
- Kit de montage inclus
- Enveloppe de protection commande en ABS
- Rotation par vis sans fin
- Vérins hydrauliques indépendants
- Patins de coulissement sûr les éléments télescopiques
- Kit capteurs de replies de béquilles stabilisatrices (CE)
- Plat d'appui béquille avec joint à rotule
- Capteur de pression proportionnel sur le vérin de levage (CE)
- Capteur de position "grue repliée" (CE)
- Colonne tricolore indiquant le statut de charge (90% - 100%) visible de tous les côtes de la grue (CE) (seulement avec radiocommande)
- Limitation mécanique de la rotation (CE)
- A CLASS - Crane Control System (CE)
- LED panel - Human Machine Interface (CE)

Accessoires
- Traverse stabilisatrice (simple ou double) en profil tubulaire
- Béquilles à ouverture manuelle
- Béquilles tournantes à ouverture manuelle
- Béquilles supplémentaires
- Radiocommande
- Rallonges mécaniques
- RLC
- Réservoir pour huile
- Pompe électro-hydraulique
- Treuil hydraulique

CE

(D)

Das Kranmodell 317 vom F.lli Ferrari ist mit höchsten Qualität für technischen und mechanischen Eigenschaften projiziert und hergestellt worden

Berechnungsnorm nach EN12999:2020 + EN13849
Ermüdungstest in Klasse: HC1-HD4
- Stahl mit hoher Flissgrenze
- Gussockel
- Sandstrahlen der Struktur
- Hydraulische Reichweite bis 2,79 m (3,67 m mit mechanischen Ausschübe)
- Geflanschte Sicherheitventil
- Momentbegrenzer (CE)
- Selbstschmierende Buchsen
- SAE JIC 1514l Anschlüsse
- Einsatzbau eingeschlossen
- Bedienungsschutz bei ABS
- Drehung bei Schnecke
- Unabhängige hydraulischen Hebers
- Gleitschuhe auf den Ausschübe
- Warnleuchte für Abstützungen (CE)
- Abstützbeine mit Gelenkfüßen
- Proportionaler Druckwandler am Hauptzylinder (CE)
- Sensor für die korrekte Zusammenfaltung des Kranes (CE)
- Licht 90%-100 % sichtbar von allen Seiten des Kranes (CE) (nur mit Funksteuerung)
- Mechanische Schwenkbegrenzung (CE)
- A CLASS - Crane Control System (CE)
- LED panel - Human Machine Interface (CE)

Zubenhöre
- Abstütztraverse (einseitig oder beidseitig)
- Handöffung der Abstutzungen
- Handöffung der drehbare Abstützungen
- Zusatzabstützungen
- Funksteuerung
- Mechanische Verlängerungen
- RLC
- Ölbehälter
- Elektro-hydraulisch Schaltgerät
- Hydraulische Seilwinde

(SP)

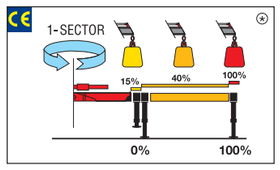
El modelo de la grúa 317 de F.lli Ferrari se ha projectado y fabricado con características técnicas y mecánicas de alta calidad

Norma del proyecto: EN12999:2020 + EN13849
Tipo de ensayo a la fatiga: HC1-HD4
- Acero en el alto borde de rendimiento
- Base moldeada
- Estructura completamente arenada
- Alcances hidráulicos hasta 2,79 m (3,67 m con prolongas mecánicas)
- Válvula de seguridad ensanchada
- Limitador de carga (CE)
- Casquillos autolubricantes
- Racoreria SAE-JIC 1514l
- Kit de montaje incluido
- Carter de protección en ABS
- Rotación mediante tornillo sin fin
- Prolongas independientes
- Patines de deslizamiento sobre las prolongas telescópicas
- Indicador luminoso de estabilizadores cerrados (CE)
- Plato de apoyo de patas articulado
- Transductor proporcional de presión sobre el cilindro pricipal (CE)
- Sensor de plegado correcto de la grúa (CE)
- Luz 90%-100% visible desde todas partes de la grua (CE) (sólo con mando a distancia)
- Bloqueo rotación mecánica (CE)
- A CLASS - Crane Control System (CE)
- LED panel - Human Machine Interface (CE)

Accesorios
- Travesaño para estabilizadores de grúa (simple o doble)
- Patas apertura manual
- Patas giratorias apertura manual
- Patas adicionales
- Mando a distancia
- Prolongas mecánicas
- RLC
- Depósito de aceite
- Central electro-hidráulica
- Cabestrante hidráulico

Crane control system

A - CLASS

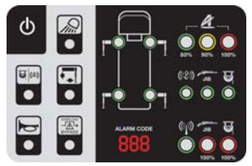


N. 2 step stabilizer beams
N. 1 sector on slewing
Mono-area pressure limit

The percentages present in the pictures are merely examples and they have no bearing on the cranes' real lifting capacities. The cranes' real lifting capacities will depend on truck's stability.

Human machine interface

L - LED PANEL



Available for the entire range till 28 tm.
Highly user-friendly design, with buttons and LED lights. Dedicated led lights to identify the positon of each stabilizer. New 3-digits display has been added to inform the operator about alarms and errors.

Crane controls

M - MANUAL CONTROL

Crane with manual sequential controls have levers mounted on both sides of the crane.
At each control station, the orientation of the controls can be the same up to down or left to right.

S - SINGLE HAND REMOTE CONTROL

The compact, ergonomic design of the transmitter allows easy operation of the crane with only one hand.
The operator chooses the function to move by pressing a switch and then, proportionally adjust the speed by pressing the trigger.

Ferrari
PASSION FOR LIFTING